

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 01/02: Architecture et photographie

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

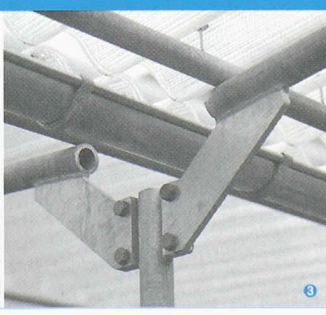
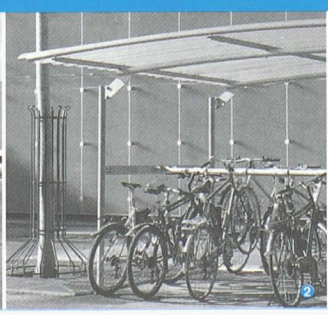
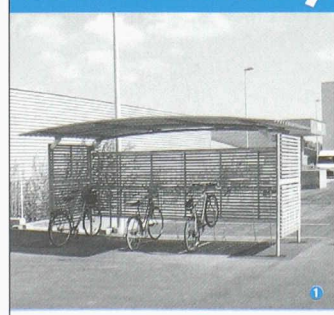
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<p><b>Maison passive et Minergie-P - Assainissements exemplaires de logements individuels de 24 appartements maximum (CI, PO)</b></p>	<p>30 janvier 2004</p>	<p>Professionnels, groupements de concepteurs, entreprises générales de l'ensemble de la Suisse envisageant de rénover un bâtiment existant (réalisation jusqu'à fin 2005)</p>	<p>ibe Institut bau+ energie AG Höhenweg 17 CH - 3006 Berne &lt;www.ibe.ch&gt;</p>
<p><b>Restructuration de l'EMS Bru (CP, PO) - nouveau</b></p>	<p>23 avril 2004 (30 janvier 2004)</p>	<p>Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, inscrits au REG A ou B (Anne de Montmolin, Jaqueline Pittet, Bernard Delefortrie, Jean-Luc Thibaud)</p>	<p>Etablissement médico-social Bru CH - 1422 Grandson Fax 024/ 436 13 66, ems.bru@bluewin.ch &lt;www.simap.ch&gt;</p>
<p><b>Bourses fédérales d'art et d'architecture (CP 2 degrés, PO)</b></p>	<p>31 janvier 2004 (Envoi du dossier)</p>	<p>Artistes et architectes établis en Suisse, âgés de moins de quarante ans</p>	<p>Office fédéral de la culture Hallwilerstrasse 15 CH - 3003 Berne</p>
<p><b>Concours de projets pour l'animation artistique des nouveaux bâtiments universitaires sur le Plateau de Pérolles, à Fribourg (CP, PQ) - nouveau</b></p>	<p>13 février 2004 16h00</p>	<p>Persomnes pouvant justifier d'une formation et/ou d'une expérience professionnelle dans le domaine des arts visuels, ainsi que dans celui d'aménagement d'espaces publics</p>	<p>«Animation artistique du Plateau de Pérolles» Université de Fribourg Section bâtiments M. Paul Lagast Avenue de l'Europe 20 CH - 1700 Fribourg</p>
<p><b>Projet et réalisation d'un objet destiné à contenir du liquide (CI, PO) - nouveau</b></p>	<p>13 février 2004</p>	<p>Diplômés d'une école de design, des Beaux-Arts ou d'architecture, suisse ou étrangère, ayant terminé leur formation depuis moins de dix ans, de nationalité suisse ou établis en Suisse au 1<sup>er</sup> janvier 2004</p>	<p>Magazine Abstract «Concours insider Henniez» Rue de l'Ale 30 Ch - 1003 Lausanne &lt;www.insider-by-henniez.ch&gt;</p>
<p><b>Prix international concernant les immeubles de plus de 100 m. de hauteur, achevés depuis moins de 18 mois</b></p>	<p>26 février 2004</p>	<p>Architectes du monde entier (Dominique Perrault, Nicolas Grimshaw, Jörg Schlaich)</p>	<p>International High-Rise Award p/a Ingo Schrader architekt Fax +49 69 154 095 95 highrise@schrader-architekt.de &lt;www.highrise-frankfurt.de&gt;</p>

## BWA bausystem – meilleur ameublement extérieur



Conçu par des architectes pour des architectes:

- 1 Toitures et parois en lamelles de bois
- 2 Toiture translucide
- 3 Assemblage des angles

**Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants**



**Velopa AG** Limmatstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00  
Fax +41 (0)56 417 94 01

**marketing@velopa.ch**  
**www.velopa.ch**

26 février 2004

Architectes de l'Union européenne et de Suisse  
(Gertraude Kaufmann, Günter Hofmann, Barbara Nehrning, Thomas Mrak, Bernhard Hafner, Brigitt Rudacs, Peter Wipfler)

Centre pour les bio-sciences  
moléculaires - ZIMB  
(CP, PO)

Bundesimmobiliengesellschaft  
p/a Architekturbüro Kampits u.  
Gamerith KEG  
Nibelungengasse 76  
A - 8010 Graz  
Fax +43/316/327 589-22  
KFU03@kampits.at  
<www.kampits.at>

1<sup>er</sup> mars 2003

Architectes européens

Site Findus et Centre culturel  
arctique à Hammerfest en  
Norvège  
(CP, PO) - nouveau

Husbanken avd. Hammerfest  
Competition Officer Karin  
Mauno Johansen  
Postboks 480  
N - 9615 Hammerfest  
karin.mauno.johansen@hus-  
banken.no  
Fax: +47 78 42 74 10  
<www.arkitektur.no>

(11 mars 2004)  
11 mai 2005

Équipes pluridisciplinaires composées de deux  
étudiants et d'un enseignant, issus des écoles  
d'art, d'architecture ou d'urbanisme de France et  
de l'étranger

Concours sur le thème « La  
publicité extérieure, l'archi-  
tecture et le paysage »

Séminaire Robert Auzelle  
seminaire.robert.auzelle@  
wanadoo.fr  
<www.arturbain.fr>

22 mars 2004

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Giorgio Macchi, Stefan Dellenbach, Kilian  
Bühmann, Jürg Sulzer, Bernhard Furrer, Stefan  
Camenzind, Marc Collomb, Ivano Gianola, Peter  
Kamm, Gundula Zach)

Concept urbanistique pour  
l'aire Von Roll et nouveau  
bâtiment pour les sciences  
naturelles de l'Université de  
Berne  
(CP, PO)

Canton de Berne  
Concours aire Von Roll  
p/a Ernst Basler + Partner AG  
Zollikerstrasse 65  
CH - 8702 Zollikon  
<www.cms.be.ch/bve/de/bve\_  
hbe-pr-aus.htm>

31 mars 2004

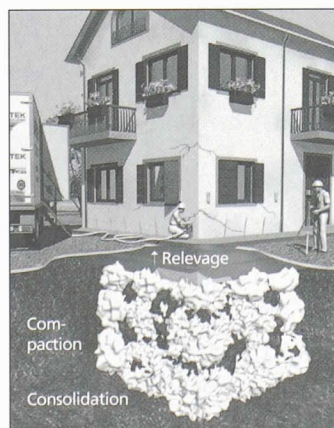
Étudiants des écoles polytechniques, des acadé-  
mies et des HES  
(Marie-Claude Betrix, René Furler, Harry Gugger,  
Hansjörg Leibundgut, Sacha Menz, Arthur Ruegg,  
Hans-Rudolph Schalcher, Gerhard Zweifel)

ZIP-Bau-Award 2004

ZIP-BAU  
Institut für Bauplanung und  
Baubetrieb  
ETH Hönggerberg  
CH - 8093 Zurich  
<www.zipbau.ch>

**Note**

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la sia, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes sia 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**



# Fissures – Affaissements?

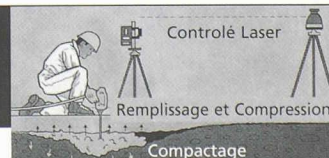
[www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!**

**Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Consolidations sous fondations
- ▶▶▶ Relevage des affaissements
- ▶▶▶ Consolidations préventives

**URETEK®**  
SYSTÈMES EXPANSIFS  
POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS



**Votre profit:**

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

**Europa-Patent**

URETEK (Schweiz) AG • Wylstrasse 8 • 6052 Hergiswil • Tél. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81 • uretek@uretek.ch